### No. 12113

# UNITED STATES OF AMERICA and UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

Agreement on cooperation in the field of medical science and public health. Signed at Moscow on 23 May 1972

Authentic texts: English and Russian.

Registered by the United States of America on 17 October 1972.

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE et UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

Accord de coopération en matière de médecine et de santé publique. Signé à Moscou le 23 mai 1972

Textes authentiques : anglais et russe.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 17 octobre 1972.

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS ON COOPERATION IN THE FIELD OF MEDICAL SCIENCE AND PUBLIC HEALTH

The Government of the United States of America and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics;

Realizing the significance which medical science and public health have for mankind today;

Recognizing the desirability of joining in a common effort to promote their further development;

Desiring to promote the broadening of cooperation in this field, and by so doing to promote a general improvement of health;

Desiring to reaffirm the understanding reached in the Letters of Agreement between the Department of Health, Education, and Welfare of the United States of America and the Ministry of Health of the Union of Soviet Socialist Republics, signed February 11, 1972;\*

And in accordance with the Agreement between the United States of America and the Union of Soviet Socialist Republics on exchanges and cooperation in scientific, technical, educational, cultural, and other fields, signed April 11, 1972;<sup>2</sup>

Have agreed as follows:

#### Article 1

The Parties undertake to develop and extend mutually beneficial cooperation in the field of medical science and public health. By mutual agreement and on the basis of reciprocity, they will determine the various directions of this cooperation, proceeding from the experience acquired by the Parties in the course of previous contacts, visits, and exchanges.

The Parties agree to direct their initial joint efforts toward combating the most widespread and serious diseases, such as cardio-vascular and oncological diseases, because of the major threat they pose to man's health, toward solving the problems associated with the effects of the environment on man's health, as well as toward the resolution of other important health problems.

\* Not printed.

<sup>2</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 852, No. I-12212.

No. 12113

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Came into force on 23 May 1972 by signature, in accordance with article 7.

#### Article 2

The cooperation provided for in the preceding article may be implemented specifically in the following ways:

- -Coordinated scientific research programs and other activities in health fields of mutual interest;
- -Exchanges of specialists and delegations;
- -Organization of colloquia, scientific conferences and lectures:
- -Exchange of information;
- -Familiarization with technical aids and equipment.

#### Article 3

The Parties will encourage and facilitate the establishment of direct and regular contacts between United States and Soviet medical institutions and organizations.

The Parties will also encourage and facilitate exchanges of equipment, pharmaceutical products, and technological developments related to medicine and public health.

#### Article 4

The Parties will continue to provide assistance to international medical organizations, specifically the World Health Organization, and will afford these organizations the opportunity of drawing on the knowledge gained by the Parties, including knowledge gained in the course of their joint efforts.

#### Article 5

The Parties will delegate the practical implementation of this Agreement to the US-USSR Joint Committee for Health Cooperation. The Joint Committee shall periodically work out specific programs of cooperation, creating working subgroups whenever necessary, and shall be responsible for supervising implementation of these programs.

#### Article 6

Cooperation shall be financed on the basis of reciprocal agreements worked out by the Joint Committee, using the resources of the Department of Health, Education, and Welfare of the United States of America and the Ministry of Health of the Union of Soviet Socialist Republics, as well as the resources of institutions participating in direct inter-institutional cooperation.

#### Article 7

This Agreement shall enter into force upon signature and shall remain in force for five years, after which it will be extended for successive five-year periods unless one Party notifies the other of the termination thereof not less than six months prior to its expiration.

Done on May 23, 1972 in Moscow in duplicate, in the English and Russian languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the United States of America:

For the Government of the Union of Soviet Socialist Republics:

[Signed — Signé]<sup>1</sup> Secretary of State [Signed — Signé]<sup>2</sup> Minister of Health

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Signed by William P. Rogers — Signé par William P. Rogers.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Signed by Boris V. Petrovsky — Signé par Boris V. Petrovsky.